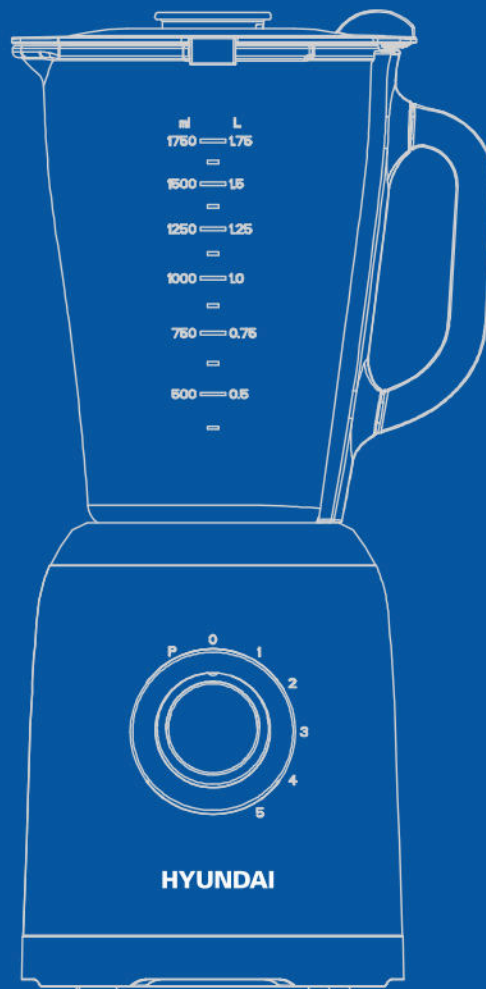


HYUNDAI

HYSD-SB52L

USER MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
MANUALUL UTILIZATORULUI
دليل المستخدم



CONTENTS (ENG)

IMPORTANT SAFEGUARDS 1

KNOW YOUR BLEANDER 1

HOW TO USE 2

CARE AND CLEANING 3

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL 3

1. IMPORTANT SAFEGUARDS

Household use

When using this electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
 2. Before using check that the voltage indicated on the product corresponds with the voltage of your electrical outlet.
 3. Do not let cord hang on hot surface or over edge of table or counter.
 4. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunction or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
 5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
 6. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
 7. Avoid contacting the moving parts.
 8. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
 9. The use of attachments not recommended or sold by manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
 10. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet by grasping the plug, not the cord.
 11. To reduce the risk of injury, never place blade assembly on motor unit without the jar properly attached.
 12. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
13. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 14. Do not leave the machine on unattended.
 15. When removing the blender from the motor unit, wait until the blades have completely stopped.
 16. Always operate blender with cover in place.

17. Always use the appliance on a secure, dry level surface.
18. Never place this appliance on or near a hot gas or an electric burner or where it could touch a heated appliance.
19. Do not use outdoors.
20. Do not use appliance for other than its intended use.
21. Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
22. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
23. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.

2. KNOW YOUR BLENDER

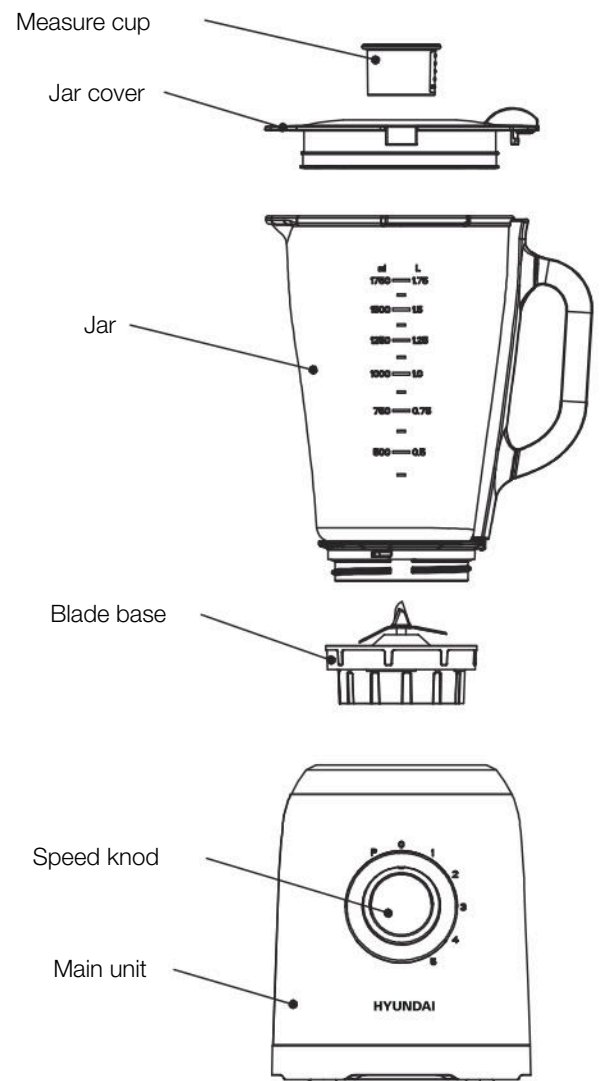


Fig.1

Speed Knob

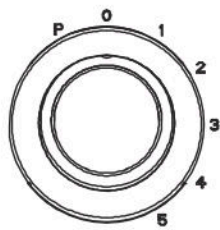


Fig.2

3. HOW TO USE

Before Initial Use

1. Before first use,unpack the appliance and place all parts on a horizontal surface.
2. The jar assembly(including the measure cup,lid,seal ring 1,jar unit,seal ring 2,blade assembly)has already been assembled into the motor unit.Disassemble to wash all detachable parts except the motor unit.Refer to the latter chapter CARE AND CLEANING.
3. Once all pieces have been cleaned and dry thoroughly, reassemble.
 - Invert the jar unit onto a level surface,holding the jar handle,put the the seal ring 2 and blade assembly onto the blade base bottom and secure the blade assembly by turning it anti-clockwise until tight (See Fig.3)
 - Reposition the jar assembly with its opening upwards.Wrap the seal ring 1 around the lid bottom and put the lid onto the jar assembly.Place the measure cup exactly into the lid by fitting the small projection on the both sides of the cup into the slots of the lid and turning the jar cover clockwise until tight. (See Fig.4)
 - Finally,place the assembled jar onto the motor unit by aligning the strip on the assembled jar bottom.(See Fig.5)

Caution!

- Jar and jar base is now secure.
- Do not try to twist the jar and jar base onto motor unit

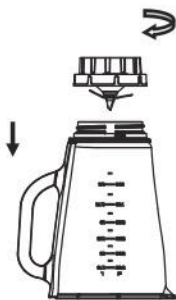


Fig.3



Fig.4

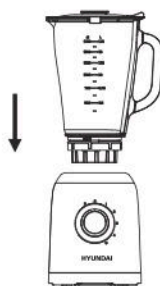


Fig.5

How to Use

1. Peeled or cored the fruit or vegetables and then cut it into small dices.
2. Place the food to be blended into the jar (See Fig.6) .Usually,certain amount of purified water has to be added to facilitate the smooth running of appliance.The proportion of the food and water is 2:3.The amount of mixture should not exceed the max level as indicated on the jar.

Recipe

Food Type	Spec	Weight	Speed
Carrot(apple,p ear etc.)	Cut into 15mm*15mm* 15mm	Carrot:700g Water:1050g	High speed

Note!

Never use boiling liquids or run the appliance empty.

3. Put the lid on the jar.Be sure the measuring cup is in place.
4. Plug the power cord into a standard wall outlet.
5. Turn the speed knob to the appropriate speed setting for your task.
6. For quick or delicate blending tasks,turn the speed knob to P position and hold for a few seconds and then release,the knob will reset to O position automatically.Operate several times until the consistence you want is obtained
7. If you want to add ingredients while the blender is working,remove the measuring cup and place through the lid opening. (See Fig.7)
8. When crushing ice or hard food,keep one hand firmly on the lid.
9. When the consistence you desire is obtained,turn the knob to O position.

Note!

- For each use,the consecutive operation time should be less than 2 minutes.at least 10 minutes rest time must be maintained between two continuous cycles,let the unit cool to room temperature before performing next operation cycle.
- If you want to stop the machine during operation,turn the knob to O position anytime.

Before blending, add food to be blended into the jar.



Fig.6

During blending, add the ingredient through the lid opening.



Fig.7

Important Operating Tips

- For best circulation of food that are to be blended with some liquid,pour the liquid into the jar first,then add solids.
- Some of the tasks that cannot be performed efficiently with a blender are:beating egg whites,whipping cream,mashing potatoes,grinding meat,mixing dough,extracting juice from fruit and vegetable
- The following items should never be placed in the unit as they may cause damage:bones,large pieces of solid,frozen food,or tough foods such as turnips.
- To crush ice,add up to 6 ice cubes.If more ice is needed,remove the cup and add cubes one by one through the lid opening.



Note!

Do not run the appliance for more than 3 minutes per time, and only wait until the unit is cooled to room temperature before performing next operation cycles.

4. CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts.

Refer service to qualified service personnel.

- 1.Before cleaning,unplug the blender.
- 2.Always wash immediately after use for easier cleaning.Don't let food dry on the jar assembly as this will make cleaning difficult.
- 3.Pour a little warm soapy water into the jar and turn the knob to P position for a few seconds.And then empty the jar.
- 4.Dismantle all detachable parts.Lift the jar assembly off the motor unit,To detach the blade assembly by turning it clockwise from the jar base bottom,and remove the seal ring 2 and blade assembly(see fig.8).In addition,detach the jar cover seal ring 1 from the jar cover



Fig.8

- 5.Rinse the measure cup,lid,seal ring 1,jar unit,seal ring 2 and blade assembly by hands or in a dishwasher and then dry.They are dishwasher safe components,but the temperature setting shall not exceed 65°C .
- 6.Brush the blade clean using warm soapy water,then rinse thoroughly under the tap.Don't touch the sharp blades,handle carefully.Don't immerse the blade assembly in water.Leave to dry upside down away from children.
- 7.Wipe the motor unit with a damp cloth and dry thoroughly.Remove the stubborn spots by rubbing with non-abrasive cleaner.If liquids spill into the motor unit;first unplug the unit,then wipe with a damp cloth and dry thoroughly.



Caution!

- Do not immerse the motor unit in liquid to prevent the risk of electric shock.
- Do not use rough scouring pads or cleansers on parts or finish.

5. ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment!
Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.

TABLE DES MATIÈRE (FR)

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	1
CONNAÎTRE VOTRE MIXER.....	1
COMMENT UTILISER.....	2
ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	3
ÉLIMINATION ÉCOLOGIQUE.....	3

1. MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Utilisation domestique

Lors de l'utilisation de cet appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, y compris les suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur le produit correspond à la tension de votre prise électrique.
3. Ne laissez pas le cordon pendre sur une surface chaude ou au bord d'une table ou d'un comptoir.
4. Ne faites pas fonctionner l'appareil si le cordon ou la prise est endommagé, ou si l'appareil présente un dysfonctionnement ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'appareil au centre de service autorisé le plus proche pour examen, réparation ou ajustement.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
6. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou près d'enfants.
7. Évitez de toucher les pièces mobiles.
8. Gardez les mains et les ustensiles hors du récipient pendant le mixage pour réduire le risque de blessures graves ou d'endommagement du mixeur. Une spatule peut être utilisée, mais uniquement lorsque le mixeur est éteint.
9. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
10. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'installer ou d'enlever des pièces, et avant de le nettoyer. Pour débrancher, tournez tout interrupteur sur "off", puis retirez la prise de la prise murale en saisissant la prise, pas le cordon.
11. Pour réduire le risque de blessure, ne placez jamais l'assemblage de la lame sur l'unité moteur sans que le récipient soit correctement fixé.
12. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles ont reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil de manière sécurisée et si elles comprennent les risques associés.
13. Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
14. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
15. Lors du retrait du mixeur de l'unité moteur, attendez que les lames se soient complètement arrêtées.
16. Faites toujours fonctionner le mixeur avec le couvercle en place.

17. Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche, stable et de niveau.

18. Ne placez jamais cet appareil sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, ni là où il pourrait entrer en contact avec un appareil chauffé.

19. Ne pas utiliser à l'extérieur.

20. Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres usages que ceux prévus.

21. Faites attention lors de la manipulation des lames coupantes, du vidage du bol et du nettoyage.

22. Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de changer les accessoires ou d'approcher les pièces en mouvement.

23. Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation s'il est laissé sans surveillance et avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer.

2. CONNAÎTRE VOTRE MIXER

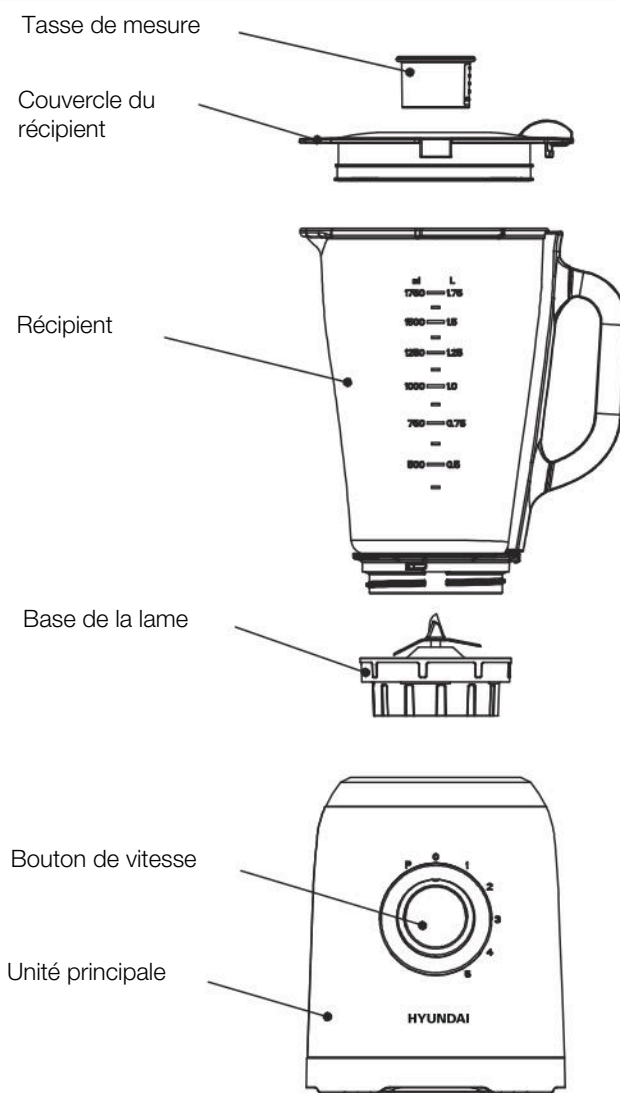


Fig.1

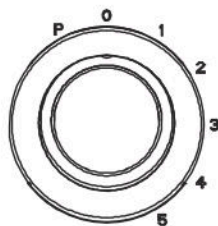


Fig.2

3. COMMENT UTILISER

Avant la Première Utilisation

1. Déballez l'appareil et placez toutes les pièces sur une surface horizontale.
2. L'assemblage du récipient (comprenant la tasse de mesure, le couvercle, les joints, l'unité du récipient, l'assemblage de la lame) a déjà été monté sur l'unité moteur. Démontez les pièces pour les laver, sauf l'unité moteur. Reportez-vous au chapitre suivant : ENTRETIEN ET NETTOYAGE.
3. Une fois toutes les pièces nettoyées et bien séchées, remontez l'appareil :
 - Retournez l'unité du récipient sur une surface plane, tenez la poignée du récipient, placez le joint 2 et l'assemblage de la lame sur la base de la lame et fixez l'assemblage en tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il soit bien serré (voir Fig.3).
 - Remplacez l'assemblage du récipient avec l'ouverture vers le haut, placez le joint 1 autour du bas du couvercle et mettez-le sur l'assemblage du récipient. Placez la tasse de mesure dans le couvercle en faisant correspondre les petites projections des deux côtés de la tasse avec les fentes du couvercle et tournez le couvercle dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien serré (voir Fig.4).
 - Enfin, placez l'assemblage du récipient sur l'unité moteur en alignant la bande au bas du récipient (voir Fig.5).

! Prudence!

- Le récipient et la base du récipient sont maintenant sécurisés.
- Ne tentez pas de visser le récipient et la base du récipient sur l'unité moteur.

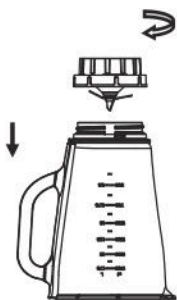


Fig.3



Fig.4

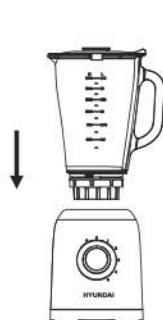


Fig.5

Comment Utiliser

1. Épluchez ou écorez les fruits ou légumes, puis coupez-les en petits dés.
2. Placez les aliments à mélanger dans le récipient (voir Fig.6). En général, une certaine quantité d'eau purifiée doit être ajoutée pour faciliter le bon fonctionnement de l'appareil. La proportion de nourriture et d'eau est de 2:3. La quantité du mélange ne doit pas dépasser le niveau maximal indiqué sur le récipient.

Recette

Type d'aliment	Spécifications	Poids	Vitesse
Carotte (pomme, poire, etc.)	Coupée en dés de 15mm*15mm * 15mm	Carotte : 700g Eau : 1050g	Vitesse élevée

! Note!

Ne jamais utiliser de liquides bouillants ni faire fonctionner l'appareil à vide.

3. Placez le couvercle sur le récipient. Assurez-vous que la tasse de mesure est en place.
4. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale standard.
5. Tournez le bouton de vitesse sur le réglage approprié pour votre tâche.
6. Pour des tâches de mixage rapides ou délicates, tournez le bouton de vitesse sur la position P et maintenez pendant quelques secondes, puis relâchez. Le bouton se réinitialisera automatiquement sur la position O. Faites fonctionner plusieurs fois jusqu'à obtenir la consistance désirée.
7. Si vous souhaitez ajouter des ingrédients pendant que le mixeur fonctionne, retirez la tasse de mesure et ajoutez-les par l'ouverture du couvercle. (Voir Fig. 7)
8. Lorsque vous broyez de la glace ou des aliments durs, maintenez fermement le couvercle.
9. Lorsque la consistance désirée est obtenue, tournez le bouton sur la position O.

! Note!

- Pour chaque utilisation, la durée d'opération consécutive ne doit pas dépasser 2 minutes. Un temps de repos d'au moins 10 minutes doit être maintenu entre deux cycles consécutifs, laissez l'appareil refroidir à température ambiante avant d'effectuer un nouveau cycle d'opération.
- Si vous souhaitez arrêter l'appareil pendant son fonctionnement, tournez le bouton sur la position O à tout moment.

Avant de mélanger, ajoutez les aliments à mélanger dans le récipient.



Fig.6

Pendant le mélange, ajoutez les ingrédients par l'ouverture du couvercle.



Fig.7

Conseils Importants pour l'utilisation

- Pour une meilleure circulation des aliments à mélanger avec un peu de liquide, versez d'abord le liquide dans le récipient, puis ajoutez les solides.
- Certaines tâches ne peuvent pas être effectuées efficacement avec un mixeur, telles que : battre des blancs d'œufs, fouetter de la crème, écraser des pommes de terre, mouder de la viande, mélanger de la pâte, extraire du jus de fruits et légumes.
- Les éléments suivants ne doivent jamais être placés dans l'appareil, car ils peuvent causer des dommages : os, gros morceaux d'aliments solides, aliments congelés, ou aliments durs comme les navets.
- Pour écraser de la glace, ajoutez jusqu'à 6 glaçons. Si vous avez besoin de plus de glace, retirez le récipient et ajoutez les glaçons un par un par l'ouverture du couvercle.



Note!

Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus de 3 minutes à la fois, et attendez que l'appareil refroidisse à température ambiante avant d'effectuer le prochain cycle de fonctionnement.

4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Confiez la maintenance à du personnel qualifié.

1. Avant de nettoyer, débranchez le mixeur.
2. Lavez toujours immédiatement après utilisation pour un nettoyage plus facile. Ne laissez pas les aliments sécher sur le récipient, car cela compliquerait le nettoyage.
3. Versez un peu d'eau savonneuse tiède dans le récipient et tournez le bouton sur la position P pendant quelques secondes. Puis videz le récipient.
4. Démontez toutes les pièces détachables. Soulevez l'assemblage du récipient de l'unité moteur, détachez l'assemblage de la lame en tournant dans le sens horaire depuis le bas du récipient, puis retirez le joint 2 et l'assemblage de la lame (voir Fig.8). De plus, retirez le joint 1 du couvercle.



Fig.8

5. Rincez la tasse de mesure, le couvercle, le joint 1, l'unité du récipient, le joint 2 et l'assemblage de la lame à la main ou dans un lave-vaisselle, puis séchez-les. Ils sont compatibles avec le lave-vaisselle, mais la température ne doit pas dépasser 65°C.

6. Brossez les lames avec de l'eau savonneuse tiède, puis rincez soigneusement sous l'eau. Ne touchez pas les lames tranchantes, manipulez-les avec précaution. Ne plongez pas l'assemblage des lames dans l'eau. Laissez sécher à l'envers, loin des enfants.

7. Essuyez l'unité moteur avec un chiffon humide et séchez soigneusement. Enlevez les taches tenaces en frottant avec un nettoyant non abrasif. Si des liquides se renversent dans l'unité moteur, débranchez l'appareil et essuyez-le avec un chiffon humide, puis séchez soigneusement. unit, then wipe with a damp cloth and dry thoroughly.



Prudence!

- Ne plongez pas l'unité moteur dans l'eau pour éviter le risque de choc électrique.
- N'utilisez pas de tampons abrasifs ou de nettoyants sur les pièces ou la finition.

5. ÉLIMINATION ÉCOLOGIQUE



Vous pouvez aider à protéger l'environnement!
Veuillez respecter les réglementations locales :
déposez les équipements électriques hors
d'usage dans un centre de recyclage
approprié.

СОДЕРЖАНИЕ (RU)

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....1

ЗНАКОМСТВО С БЛЕНДЕРОМ 1

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ 2

УХОД И ЧИСТКА.....3

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ УТИЛИЗАЦИЯ 3

1. ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Использование в быту

При использовании данного электроприбора всегда следует соблюдать основные меры безопасности, в том числе следующие:

1. Прочитайте все инструкции.
 2. Перед использованием убедитесь, что напряжение, указанное на изделии, соответствует напряжению в вашей электрической розетке.
 3. Не позволяйте шнуру висеть на горячей поверхности или над краем стола или столешницы.
 4. Не используйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой, а также после неисправности или повреждения прибора. Отправьте прибор в ближайший авторизованный сервисный центр для осмотра, ремонта или настройки.
 5. Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности.
 6. При использовании любого прибора детьми или в их присутствии необходимо обеспечить тщательный надзор.
 7. Избегайте контакта с движущимися частями.
 8. Во время смешивания не допускайте попадания рук и кухонных принадлежностей в емкость, чтобы снизить риск серьезных травм или повреждения блендера. Можно использовать скребок, но только когда блендер не работает.
 9. Использование насадок, не рекомендованных или не продаваемых производителем, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травмам.
 10. Отключайте устройство от розетки, когда оно не используется, перед установкой или снятием деталей, а также перед чисткой. Для отключения поверните любой регулятор в положение «выкл.», затем извлеките вилку из розетки, держа ее за корпус, а не за шнур.
 11. Чтобы снизить риск травм, никогда не устанавливайте ножевой блок на двигатель без правильно закрепленной емкости.
 12. Данный прибор не должен использоваться детьми. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.
- Приборы могут использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они прошли обучение или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности.
13. Дети должны находиться под присмотром взрослых, чтобы они не играли с прибором.
 14. Не оставляйте машину без присмотра.
 15. При снятии блендера с моторного блока дождитесь полной остановки ножей.
 16. Всегда включайте блендер с установленной крышкой.

17. Всегда используйте прибор на устойчивой, сухой и ровной поверхности.

18. Никогда не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую конфорку, рядом с ними или в местах, где он может соприкоснуться с нагреваемым прибором.

19. Не используйте на открытом воздухе.

20. Не используйте прибор не по назначению.

21. Следует соблюдать осторожность при обращении с острыми режущими лезвиями, опорожнении чаши и во время чистки.

22. Перед заменой принадлежностей или приближением к движущимся во время работы частям выключите прибор и отсоедините его от источника питания.

23. Всегда отключайте прибор от источника питания, если он остается без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или чисткой.

2. ЗНАЙТЕ СВОЙ БЛЕНДЕР

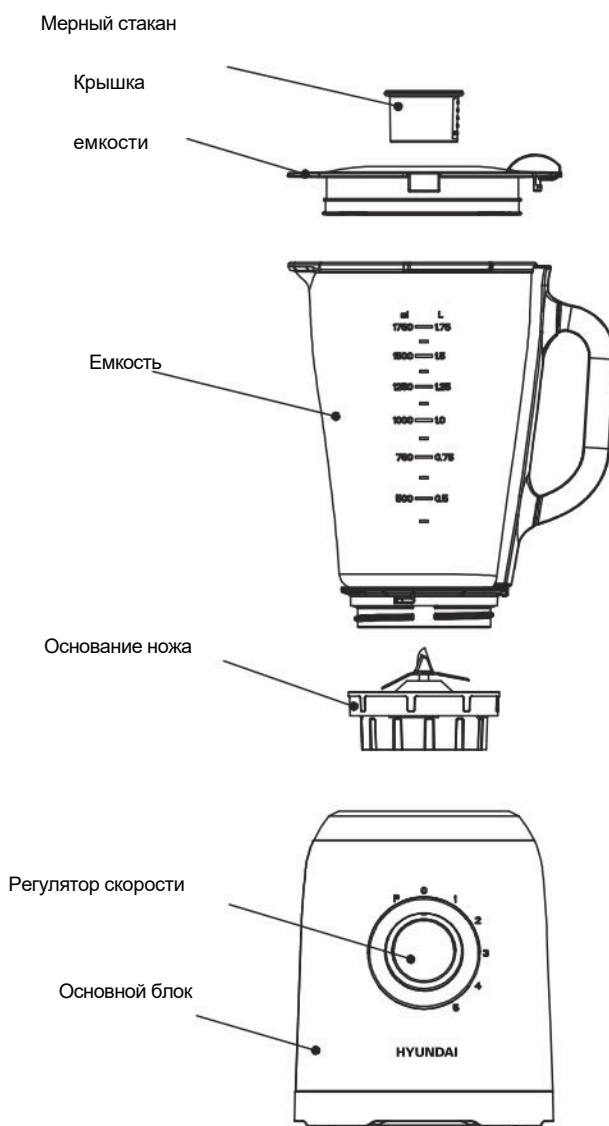


Рис. 1

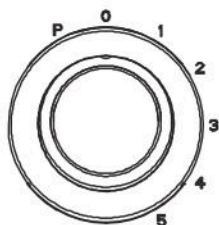


Рис. 2

3. КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Перед первым использованием

1. Перед первым использованием распакуйте прибор и разместите все детали на горизонтальной поверхности.

2. Блок банки (включая мерный стакан, крышку, уплотнительное кольцо 1, блок банки, уплотнительное кольцо 2, блок ножей) уже установлен в блок двигателя. Разберите все съемные детали, кроме блока двигателя, для мытья. См. последнюю главу «УХОД И ЧИСТКА».

3. После того как все детали будут тщательно вымыты и высушены, соберите устройство обратно.

☒ Переверните блок емкости на ровную поверхность, удерживая ручку емкости, поместите уплотнительное кольцо 2 и блок ножей на дно основания ножей и закрепите блок ножей блока, повернув его против часовой стрелки до полного затягивания (см. рис. 3).

против часовой стрелки до плотной фиксации (см. рис. 3).

☒ Переверните сборку банки отверстием вверх. Оберните уплотнительное кольцо 1 вокруг нижней части крышки и наденьте крышку на сборку банки. Установите мерный стакан точно в крышку, вставив небольшие выступы по обеим сторонам стакана в пазы крышки и повернув крышку банки по часовой стрелке до плотного прилегания. (См. рис. 4)

☒ Наконец, поместите собранную банку на моторный блок, совместив полосу на дне собранной банки. (См. рис. 5)



Внимание!

- ☒ Банка и основание банки теперь надежно закреплены.
- ☒ Не пытайтесь накрутить банку и основание банки на моторный блок

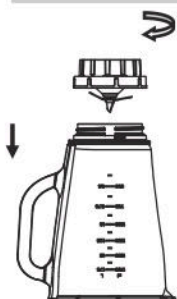


Рис. 3



Рис. 4

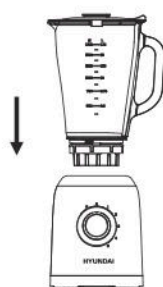


Рис. 5

Как использовать

1. Очистите фрукты или овощи от кожуры или сердцевин, а затем нарежьте их мелкими кубиками.

2. Поместите продукты, которые необходимо измельчить, в чашу (см. рис. 6). Обычно необходимо добавить определенное количество очищенной воды

для обеспечения бесперебойной работы прибора. Соотношение продуктов и воды составляет 2:3. Количество смеси не должно превышать максимальный уровень, указанный на емкости.

Рецепт

Тип продукта	Спецификация	Вес	Скорость
Морковь (яблоко, груша и т. д.)	Нарезать на 15 мм * 15 мм * 15 мм	Морковь: 700 г Вода: 1050 г	Высокая скорость



Внимание!

Никогда не используйте кипящие жидкости и не включайте прибор в пустом состоянии.

3. Накройте банку крышкой. Убедитесь, что мерный стакан находится на месте.

4. Подключите шнур питания к стандартной розетке.

5. Поверните ручку скорости на соответствующую настройку скорости для вашей задачи.

6. Для быстрого или деликатного смешивания поверните ручку скорости в положение P, удерживайте ее в течение нескольких секунд, а затем отпустите. Ручка автоматически вернется в положение O. Повторите несколько раз, пока не получите желаемую консистенцию.

7. Если вы хотите добавить ингредиенты во время работы блендера работает, снимите мерный стакан и поместите ингредиенты через отверстие в крышке. (См. рис. 7)

8. При измельчении льда или твердых продуктов одной рукой крепко держите крышку.

9. Когда желаемая консистенция достигнута, поверните ручку в положение O.



Внимание!

☒ При каждом использовании время непрерывной работы должно быть менее 2 минут. Между двумя циклами работы необходимо соблюдать перерыв не менее 10 минут, чтобы устройство остыло до комнатной температуры перед выполнением следующего цикла работы.

☒ Если вы хотите остановить машину во время работы, в любое время поверните ручку в положение O.

Перед смешиванием добавьте в чашу продукты, которые необходимо смешать.



Рис. 6

Во время измельчения добавляйте ингредиенты через отверстие в крышке.



Рис. 7

Важные советы по эксплуатации

☑ Для лучшего перемешивания продуктов, которые необходимо смешать с жидкостью, сначала налейте жидкость в чашу, а затем добавьте твердые ингредиенты.

☑ Некоторые задачи, которые не могут быть эффективно выполнены с помощью блендера: взбивание яичных белков, взбивание сливок, приготовление картофельного пюре, измельчение мяса, замешивание теста, извлечение сока из фруктов и овощей.

☑ Следующие продукты никогда не следует помещать в устройство, так как они могут вызвать его повреждение: кости, крупные куски твердых продуктов, замороженные продукты или твердые продукты, такие как репа.

☑ Для измельчения льда добавьте до 6 кубиков льда. Если требуется больше льда, снимите чашку и добавьте кубики по одному через отверстие в крышке.



Внимание!

Не включайте прибор более чем на 3 минуты за раз и перед выполнением следующих циклов работы дождитесь, пока устройство остынет до комнатной температуры.

4. УХОД И ЧИСТКА

Данный продукт не содержит деталей, которые могут быть отремонтированы пользователем. Обратитесь за обслуживанием к квалифицированному техническому персоналу.

1. Перед чисткой отключите блендер от сети.

2. Для облегчения очистки всегда мойте блендер сразу после использования. Не допускайте засыхания пищи на чаше, так как это затруднит очистку.

3. Налейте в чашу немного теплой мыльной воды и поверните ручку в положение P на несколько секунд. Затем опорожните чашу.

4. Демонтируйте все съемные детали. Снимите емкость с блока двигателя. Чтобы отсоединить ножевой узел, поверните его по часовой стрелке от дна емкости и снимите уплотнительное кольцо 2 и ножевой узел (см. рис. 8). Кроме того, снимите уплотнительное кольцо 1 крышки емкости с крышки емкости.



Рис. 8

5. Промойте мерный стакан, крышку, уплотнительное кольцо 1, блок емкости, уплотнительное кольцо 2 и блок ножей вручную или в посудомоечной машине, а затем высушите. Эти детали можно мыть в посудомоечной машине, но температура не должна превышать 65 °C.

6. Очистите нож щеткой с теплой мыльной водой, затем тщательно промойте под краном. Не прикасайтесь к острым ножам, обращайтесь с ними осторожно. Не погружайте блок ножей в воду. Оставьте сушиться в перевернутом положении в недоступном для детей месте.

7. Протрите мотор влажной тканью и тщательно высушите. Удалите стойкие пятна, потерев их неабразивным чистящим средством. Если жидкость попала в мотор, сначала отключите устройство от сети, затем протрите его влажной тканью и тщательно высушите.



Внимание!

☑ Не погружайте двигатель в жидкость, чтобы предотвратить риск поражения электрическим током.

☑ Не используйте грубые мочалки или чистящие средства для чистки деталей или поверхности.

5. ЭКОЛОГИЧНОСТЬ

УТИЛИЗАЦИЯ



Вы можете помочь защитить окружающую среду!
Пожалуйста, помните о необходимости соблюдать
местные правила: сдавайте неработающее
электрооборудование в соответствующий центр
утилизации отходов.

CONȚINUT (MO)

MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE	1
CUNOAȘTEȚI BLENDERUL	1
MOD DE UTILIZARE	2
ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE	3
ELIMINARE ECOLOGICĂ	4

1. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

IMPORTANTE

Utilizare casnică

Când folosiți acest aparat electric, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

Citiți toate instrucțiunile.

1.Înainte de utilizare, verificați ca tensiunea indicată pe produs să corespundă cu tensiunea prizei dumneavoastră.

2.Nu lăsați cablul să atârne pe suprafețe fierbinți sau peste marginea mesei ori a blatului.

3.Nu utilizați aparatul dacă are cablul sau ștecherul deteriorat, dacă nu funcționează corect sau a fost avariat în orice mod. Returnați aparatul celui mai apropiat centru de service autorizat pentru verificare, reparație sau reglare.

4.Dacă firul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată similar, pentru a evita orice pericol.

5.Supravegherea atentă este necesară atunci când aparatul este utilizat de copii sau în apropierea acestora.

6.Evitați contactul cu piesele în mișcare.

7.Țineți mâinile și ustensilele în afara recipientului în timpul funcționării pentru a reduce riscul de răniri grave sau deteriorarea blenderului. Se poate folosi o spatulă, dar numai atunci când blenderul este oprit.

8.Utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate sau vândute de producător poate provoca incendiu, șoc electric sau vătămări.

9.Scoateți ștecherul din priză atunci când aparatul nu este utilizat, înainte de montare sau demontare a pieselor și înainte de curățare. Pentru a deconecta, opriți controlul pe „off” (oprit), apoi scoateți ștecherul apucându-l de corp, nu de cablu.

10.Pentru a reduce riscul de accidentare, nu montați unitatea cu lamele pe motor fără ca vasul să fie fixat corespunzător.

11.Acest aparat nu trebuie utilizat de copii. Țineți aparatul și cablul acestuia departe de copii.

12.Aparatul poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori cu lipsă de experiență și cunoștințe doar dacă sunt supravegheate sau instruite în mod corespunzător privind utilizarea sigură a aparatului și înțeleg riscurile implicate.

13.Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

14.Nu lăsați aparatul în funcțiune nesupravegheat.

15.Când detașați vasul blenderului de unitatea motorului, așteptați până când lamele s-au oprit complet.

16.Folosiți întotdeauna blenderul cu capacul pus.

17.Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă, uscată și plană.

18.Nu așezați aparatul pe sau lângă o flacără de gaz, un arzător electric sau în apropierea unui aparat încins.

19.Nu utilizați aparatul în exterior.

20.Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput.

21.Aveți grijă la manipularea lamelor ascuțite, la golirea recipientului și în timpul curățării.

22.Opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de a schimba accesoriile sau de a vă apropia de piesele aflate în mișcare.

23.Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare. ☒

2. CUNOAȘTEȚI BLENDERUL

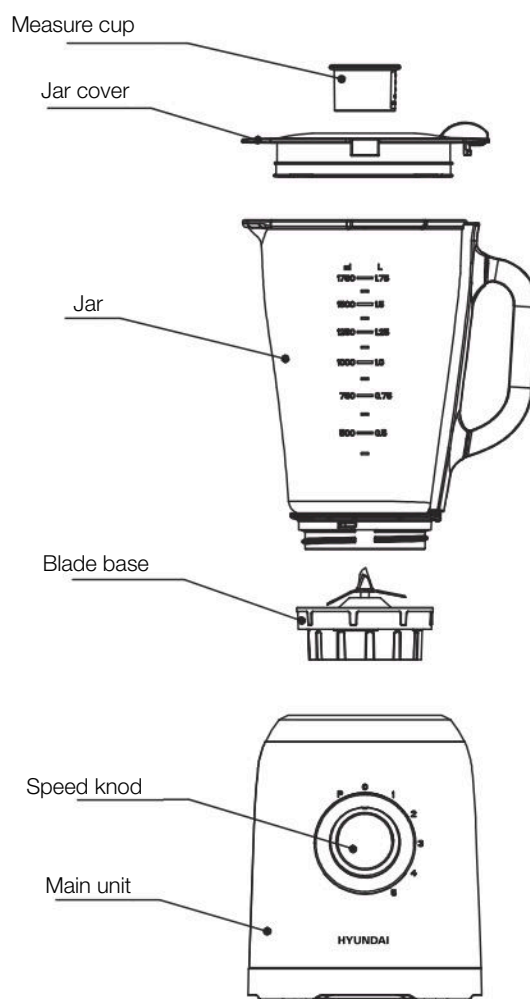


Fig.1

Buton de viteză

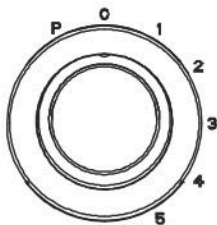


Fig.2

3. MOD DE UTILIZARE

Inainte de Utilizare

1.Înainte de prima utilizare, despachetați aparatul și așezați toate piesele pe o suprafață orizontală.

2.Ansamblul vasului (inclusiv paharul gradat, capacul, inelul de etanșare 1, vasul, inelul de etanșare 2, ansamblul cu lame) este deja montat pe unitatea motorului. Demontați piesele pentru a spăla toate componentele detașabile, cu excepția unității motorului. Consultați capitolul ulterior ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE.

3.După ce toate piesele au fost curățate și uscate complet, reasamblați aparatul.

- Răsturnați vasul cu deschiderea în jos pe o suprafață plană, ținând de mânerul acestuia; așezați inelul de etanșare 2 și ansamblul cu lame pe baza lamelor și fixați ansamblul prin rotire în sens antiorar până se strânge bine (vezi Fig.3).

- Așezați din nou vasul cu deschiderea în sus. Înveliți inelul de etanșare 1 în jurul bazei capacului și puneți capacul pe vas. Introduceți paharul gradat exact în capac, potrivit micile proeminențe de pe ambele părți ale paharului în fantele capacului și rotiți capacul în sens orar până se fixează bine (vezi Fig.4).

- În final, așezați vasul asamblat pe unitatea motorului, aliniind banda de ghidare de la baza vasului (vezi Fig.5).



Atenție!

- Vasul și baza vasului sunt acum fixate corespunzător..
- Nu încercați să rotiți sau să înfiletați vasul și baza vasului pe unitatea motorului.

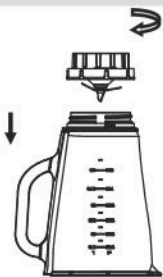


Fig.3



Fig.4



Fig.5

Mod de Utilizare

1. Curățați fructele sau legumele de coajă sau de sâmburi, apoi tăiați-le în cubulețe mici.

2. Puneți alimentele care urmează să fie mixate în vas (vezi Fig.6). De obicei, este necesară adăugarea unei anumite cantități de apă purificată pentru a facilita funcționarea lină a aparatului.

Proporția recomandată între alimente și apă este de 2:3.

Cantitatea totală a amestecului nu trebuie să depășească nivelul maxim indicat pe vas.

Receta

Tip aliment	Spec	Greutate	Viteză
Morcov (măr, pară etc.)	Tăiat în bucăți de 15mm*15mm*15mm	Morcov:700g Apa:1050g	Viteză mare



Atenție!

Nu folosiți niciodată lichide clocotite și nu porniți aparatul gol.

3.Puneți capacul pe vas. Asigurați-vă că paharul gradat este fixat la locul lui.

4.Conectați cablul de alimentare la o priză standard.

5.Rotiți butonul de viteză la treapta corespunzătoare pentru sarcina dorită.

6.Pentru operațiuni scurte sau delicate de mixare, rotiți butonul de viteză în poziția P și țineți-l câteva secunde, apoi eliberați-l — butonul va reveni automat în poziția O. Repetați de câteva ori până obțineți consistența dorită.

7.Dacă doriți să adăugați ingrediente în timp ce blenderul funcționează, scoateți paharul gradat și introduceți ingredientele prin deschiderea capacului (vezi Fig.7).

8.Atunci când zdrobiți gheață sau alimente dure, țineți capacul ferm cu o mână.

9.După ce ați obținut consistența dorită, rotiți butonul în poziția O (oprit).



Atenție!

- Pentru fiecare utilizare, timpul de funcționare continuă nu trebuie să depășească 2 minute.
- Între două cicluri consecutive de funcționare trebuie menținut un timp de repaus de cel puțin 10 minute, pentru a permite aparatului să se răcească până la temperatura camerei înainte

de următorul ciclu de utilizare.

- Dacă doriți să opriți aparatul în timpul funcționării, rotiți oricând butonul în poziția O (oprit).

Înainte de a mixa, adăugați alimentele care urmează să fie mixate în borcan



Fig.6

În timpul mixării, adăugați ingredientul prin deschizătura capacului.



Fig.7

•Sfaturi Importante de Operare

- Pentru o circulație optimă a alimentelor care urmează să fie amestecate cu puțin lichid, turnați mai întâi lichidul în borcan, apoi adăugați solidele.
- Unele dintre sarcinile care nu pot fi efectuate eficient cu un blender sunt: baterea albușurilor de ou, frișca, piureul de cartofi, măcinarea cărnii, amestecarea aluatului, extragerea sucului din fructe și legume.
- Următoarele articole nu trebuie niciodată plasate în aparat, deoarece pot provoca daune: oase, bucăți mari de solide, alimente congelate sau alimente tari, cum ar fi napii.
- Pentru a zdrobi gheața, adăugați până la 6 cuburi de gheață. Dacă este nevoie de mai multă gheață, scoateți paharul și adăugați cuburile unul câte unul prin deschizătura capacului..



Atenție!

Nu porniți aparatul mai mult de 3 minute per pornire și

așteptați doar până când unitatea se răcește la temperatura camerei înainte de a efectua următoarele cicluri de funcționare.

4. ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE

Acest produs nu conține piese care pot fi reparate de utilizator.

Contactați personalul de service calificat.

1. Înainte de curățare, deconectați blenderul.
2. Spălați întotdeauna imediat după utilizare pentru o curățare mai ușoară. Nu lăsați alimentele să se usuce pe ansamblul recipientului, deoarece acest lucru va îngreuna curățarea.
3. Turnați puțină apă caldă cu săpun în recipient și rotiți butonul în poziția P pentru câteva secunde. Apoi goliți recipientul.
4. Demontați toate piesele detașabile. Ridicați ansamblul recipientului de pe unitatea motorului. Pentru a detașa ansamblul lamelor, rotiți-l în sensul acelor de ceasornic de la baza recipientului și scoateți inelul de etanșare 2 și ansamblul lamelor (vezi fig. 8). În plus, detașați inelul de etanșare 1 al capacului recipientului de la capacul recipientului.

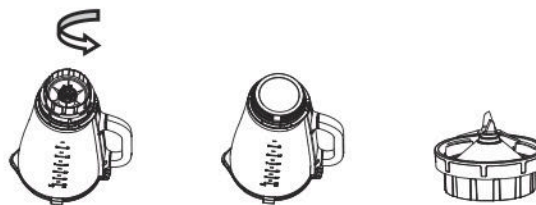


Fig.8

5. Clătiți cupa dozatoare, capacul, inelul de etanșare 1, unitatea borcanului, inelul de etanșare 2 și ansamblul lamelor manual sau în mașina de spălat vase și apoi uscați-le. Acestea sunt componente care pot fi spălate în mașina de spălat vase, dar setarea temperaturii nu trebuie să depășească 65 °C.
6. Curățați lama cu o perie folosind apă caldă și săpun, apoi clătiți bine sub robinet. Nu atingeți lamele ascuțite, manipulați-le cu grijă. Nu scufundați ansamblul lamelor în apă. Lăsați-l să se usuce cu susul în jos, departe de copii.
7. Ștergeți unitatea motorului cu o cârpă umedă și uscați-o bine. Îndepărtați petele persistente frecându-le cu un detergent neabraziv. Dacă lichidele se varsă în unitatea motorului, deconectați mai întâi unitatea de la priză, apoi ștergeți-o cu o cârpă umedă și uscați-o bine.



Atenție!

- Nu scufundați unitatea motorului în lichid pentru a preveni riscul de electrocutare.
- Nu folosiți bureți abrazivi sau agenți de curățare aspri pe componente sau pe finisaje.

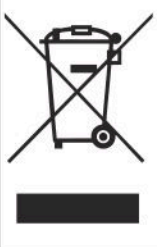
5. ELIMINARE ECOLOGICĂ



Puteți ajuta la protejarea mediului!
Vă rugăm să nu uitați să respectați
reglementările locale: predați echipamentele
electrice nefuncționale la un centru de
eliminare a deșeurilor adecvat.

HYUNDAI



	يمكنك مساهمة في حماية البيئة! تذكر احترام القواعد المحلية: تخلص من الأجهزة الكهربائية غير العاملة في مركز التخلص من النفايات المناسب.
--	--

4. العناية والتنظيف

لا يحتوي هذا المنتج على أي قطع قابلة للصيانة من قبل المستخدم. يرجى الرجوع إلى فني خدمة معتمد.

1. قبل تنظيف المطحنة، افصلها عن الكهرباء.
2. اغسل العبوة فور الاستخدام لتسهيل التنظيف. تجنب ترك الطعام جافاً على العبوة، لأن ذلك يصعب عملية التنظيف.
3. اسكب كمية قليلة من الماء الدافئ المخلوط بالصابون في الجرة، ثم اضغط على المقبض إلى وضع P لبضع ثوان، ثم افرغ الجرة.
4. افك جميع الأجزاء القابلة للفصل. ارفع مجموعة العلبة من وحدة المحرك، ثم افصل مجموعة الشفرة بالدوران بها في اتجاه عقارب الساعة من قاعدة العلبة، ثم أزل حلقة الختم ٢ ومجموعة الشفرة (انظر الشكل ٨). بالإضافة إلى ذلك، أزل حلقة الختم 1 من غطاء الوعاء.



الشكل 8

5. اغسل الكوب القياس، والغطاء، وحلقة الختم 1، ووحدة البرميل، وحلقة الختم 2، ووحدة الشفرة يدويًا أو في جهاز غسيل الأطباق، ثم جففها جيداً. وهي مكونات مطابقة لجهاز غسيل الأطباق، ولكن لا يجوز تجاوز درجة حرارة التشغيل 65°م.

6. امسح الشفرة بعناية باستخدام ماء دافئ مخلوط بالصابون، ثم اشطفها جيداً تحت الماء الجاري. تجنب لمس الشفرات الحادة، واحرص على التعامل معها بحذر شديد. لا تغمر مجموعة الشفرات في الماء، واحتفظ بها جافة على رأسها، بعيداً عن أطفال.

7. امسح وحدة المحرك بقطعة قماش رطبة، ثم جففها جيداً. للتخلص من البقع الصعبة، افركها بمنظف غير مهيج. إذا تسربت سوائل إلى وحدة المحرك، فانفصل عنها أولاً، ثم امسحها بقطعة قماش رطبة واجففها جيداً.



تحذير!

- لا تغمر وحدة المحرك في السوائل لتجنب خطر الصدمة الكهربائية.
- لا تستخدم وسائد تنظيف خشنة أو منتجات تنظيف على الأجزاء أو الطلاءات.

5. التخلص الصديق للبيئة

قبل الخلط، أضف المكونات إلى الوعاء.



الشكل 6: أثناء الخلط، أضف المكونات من خلال فتحة الغطاء.



الشكل 7

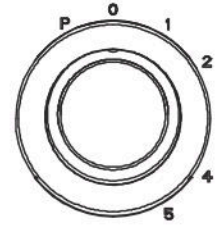
نصائح تشغيل مهمة

- لتحقيق أفضل تدفق للطعام الذي يخلط مع سائل، ابدأ بسكب السائل في الجرة، ثم أضف المواد الصلبة.
- من بين المهام التي لا يمكن إنجازها بكفاءة باستخدام المطحنة: تفتيت البيض، وتحريك الكريمة، وطحن البطاطس، وطحن اللحم، وخلط العجين، واستخلاص العصير من الفواكه والخضروات.
- لا يسمح أبداً بوضع أي من الأشياء التالية داخل الوحدة، إذ قد تسبب أضراراً: العظام، أو قطع كبيرة من الأطعمة الصلبة أو المجمدة، أو الأطعمة الصلبة مثل الكرب.
- ل تبريد الكوب بفعالية، أضف ما يصل إلى 6 مكعبات جليد. وإذا احتاجت إلى المزيد، اخرج الكوب وافتح الغطاء وافتحه برفق، ثم أضف المكعبات واحدة تلو الأخرى من خلال الفتحة.



ملاحظة!

لا تشغيل الجهاز أكثر من 3 دقائق في كل مرة، وانتظر حتى يبرد إلى درجة حرارة الغرفة قبل إجراء دورات التشغيل التالية.



الشكل 2

3. كيفية الاستخدام

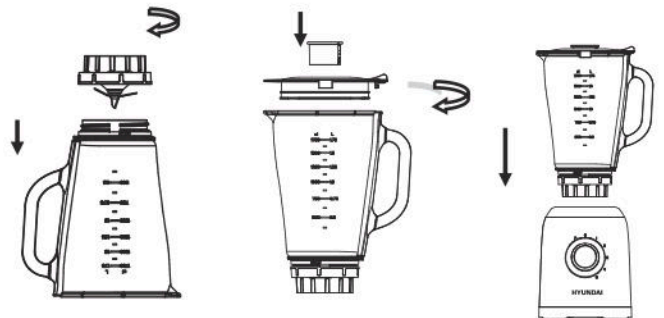
قبل الاستخدام الأولي

1. قبل الاستخدام الأول، افتح العبوة ووضعه جميع الأجزاء على سطح أفقي.
2. تم تجميع مجموعة الوعاء (التي تشمل كوب القياس، الغطاء، حلقة الختم 1، وحدة الوعاء، حلقة الختم 2، ووحدة الشفرة) داخل وحدة المحرك. قم بفكها لغسل جميع الأجزاء القابلة للفصل، باستثناء وحدة المحرك. راجع الفصل الأخير: العناية والتنظيف.
3. بعد تنظيف جميع القطع جيدا وتجهيزها تماما، قم بإعادة تجميعها.

- اقلب وحدة الجرة على سطح مستو، مع الإمساك بمقبض الجرة، ثم ضع حلقة الختم 2 ووحدة الشفرة على قاعدة الشفرة من الأسفل، وثبت وحدة الشفرة بالدوران عكس اتجاه عقارب الساعة حتى تصبح محكمة الإغلاق (انظر الشكل 3).
- أعد ترتيب مجموعة البرطمان بحيث يكون فتحته مواجهة للأسفل. الف الحلقة الختمية 1 حول قاع الغطاء، ثم ضع الغطاء فوق مجموعة البرطمان. ضع كوب القياس بدقة داخل الغطاء، بحيث يناسب النتوء الصغير الموجود على جانبي الكوب الشقوق الموجودة فيه. فتح غطاء الصندوق وتدويره في اتجاه عقارب الساعة حتى يغلق بإحكام. (انظر الشكل 4)
- أخيرا، ضع الوعاء المجمع على وحدة المحرك بحيث يحاذي الشريط الموجود في قاعه. (انظر الشكل 5)

تحذير!

- الجرس وقاعدة الجرس أصبحا مثبتين بشكل آمن الآن.
- لا تحاول لف العلبة وقاعدة العلبة على وحدة المحرك



الشكل 5

الشكل 4

الشكل 3

1. افصل قشرة الفاكهة أو الخضار أو اقطعها، ثم قطعها إلى مكعبات صغيرة.
2. ضع الطعام المعد للخلط داخل الوعاء (انظر الشكل 6). عادة، يجب إضافة كمية معينة من الماء المنقى لضمان تشغيل الجهاز بسلاسة. ويبلغ تناسب الطعام إلى الماء 2:3. ولا يجوز أن تتجاوز كمية الخليط الحد الأقصى المذكور على العبوة.

الوصفة

نوع الطعام	النقطة	الوزن	السرعة
الجزر (التفاح، السماع وغيرها)	قطع إلى 15 مم × 15 مم × 15 مم	الجزر: 700 غرام الماء: 1050 غراما	سرعة عالية

ملاحظة!

لا تستخدم سوائل مغلقة أبدا، ولا تشغيل الجهاز دون محتوى.

3. أصف الغطاء على الجرة وتأكد من أن كوب القياس ف.
4. أدخل كابل الطاقة إلى مقبس جداري قياسي.
5. اضبط مقبض السرعة إلى السرعة المناسبة وفقا لطبيعة.
6. لتحقيق خلط سريع أو دقيق، اضبط مقبض السرعة إلى الوضع P واحتفظ به لبضع ثوان ثم اطلقه، وسيعاد تعيين المقبض تلقائيا إلى الوضع O. تكرر العملية عدة مرات حتى تصل إلى القوام المطلوب.
7. إذا كنت ترغب في إضافة المكونات أثناء تشغيل المطحنة، فافصل الكوب القياسي وضعه من خلال فتحة الغطاء. (انظر الشكل 7)
8. عند طحن الجليد أو الأطعمة الصلبة، اضع يدك على الغطاء بإحكام.
9. عندما تصل إلى القوام الذي تريده، اجعل المقبض في الوضع O.

ملاحظة!

- يجب ألا تتجاوز مدة التشغيل المتتالي 2 دقيقة في كل مرة، ويجب الاحتفاظ بفترة راحة لا تقل عن 10 دقائق بين كل دورة تشغيل متتالية، مع تبريد الوحدة إلى درجة حرارة الغرفة قبل بدء الدورة التالية.
- إذا أردت إيقاف الجهاز أثناء التشغيل، فقم بتدوير المقبض إلى الوضع O في أي وقت.

1. التدابير الوقائية المهمة

استخدام منزلي

عند استخدام هذا الجهاز الكهربائي، يجب الالتزام دائما بالإجراءات الأساسية للسلامة، ومنها ما يلي:

1. اقرأ جميع التعليمات.
2. قبل استخدامه، تأكد من أن الجهد المشار إليه على المنتج يتطابق مع جهد مقبس الكهرباء الخاص بك.
3. لا تترك الحبل معلقا على سطح ساخن أو فوق حافة الطاولة أو العداد.
4. لا تستخدم أي جهاز كهربائي إذا كان الكابل أو المقبس قد تالف، أو إذا تعطل الجهاز أو تضرر بأي شكل من الأشكال. يجب إرجاع الجهاز إلى أقرب مركز خدمة معتمد لفحصه أو إصلاحه أو ضبطه.
5. إذا تضرر كابل التغذية، فيجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها أو أي شخص مؤهل بمستوى مماثل، وذلك لتفادي أي خطر.
6. يجب ممارسة رقابة دقيقة عند استخدام أي جهاز كهربائي من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
7. تجنب التلامس مع الأجزاء المتحركة.
8. ابق يديك والأدوات بعيدة عن الحاوية أثناء التحريك لتفادي إصابة الأشخاص بجروح خطيرة أو تلف جهاز التحريك. يمكن استخدام مكشف، ولكن لا يجوز استخدامه إلا عندما يكون جهاز التحريك غير نشط.
9. استخدام ملحقات غير موصى بها أو غير معتمدة من قبل الشركة المصنعة قد يؤدي إلى اشتعال النيران أو الصدمة الكهربائية أو الإصابات.
10. قم بفصل الكابل عن المقبس عند عدم استخدام الجهاز، قبل تركيب أو إزالة أي قطعة، وكذلك قبل تنظيفه. وللفصل، اجعل أي مفتاح أو زر على الجهاز في وضع "إيقاف"، ثم اسحب الكابل من المقبس الجداري بالكامل، مع الحرص على عدم لمس السلك.
11. لخفض خطر الإصابة، لا تثبت مكون الشفرة على وحدة المحرك إلا بعد تثبيت الوعاء بشكل صحيح.
12. لا يجوز استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال. احفظ الجهاز والسلك بعيدا عن متناولهم.
- يمكن لأشخاص يعانون من ضعف في القدرات الجسدية استخدام الأجهزة المنزلية، قد تعاني الأشخاص من صعوبات في القدرات الحسية أو الذهنية، أو من نقص في الخبرة والمعرفة، إذا لم يقدم لهم إشراف أو توجيه حول استخدام الجهاز بطريقة آمنة، وإذا لم يدركوا المخاطر المرتبطة به.
13. يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز.
14. لا تترك الجهاز دون رقابة.
15. عند إزالة المحلل من وحدة المحرك، انتظر حتى تتوقف الشفرات تماما.
16. يجب تشغيل المطحنة دائما مع الغطاء مثبتا.

17. استخدم الجهاز دائما على سطح مستو وجاف وآمن.

18. لا تضع هذا الجهاز أبدا على أو بالقرب من موقد غازي أو كهربائي ساخن، ولا في مكان قد يلامس فيه جهازا ساخنا.

19. لا تستخدمه في الأماكن المكشوفة.

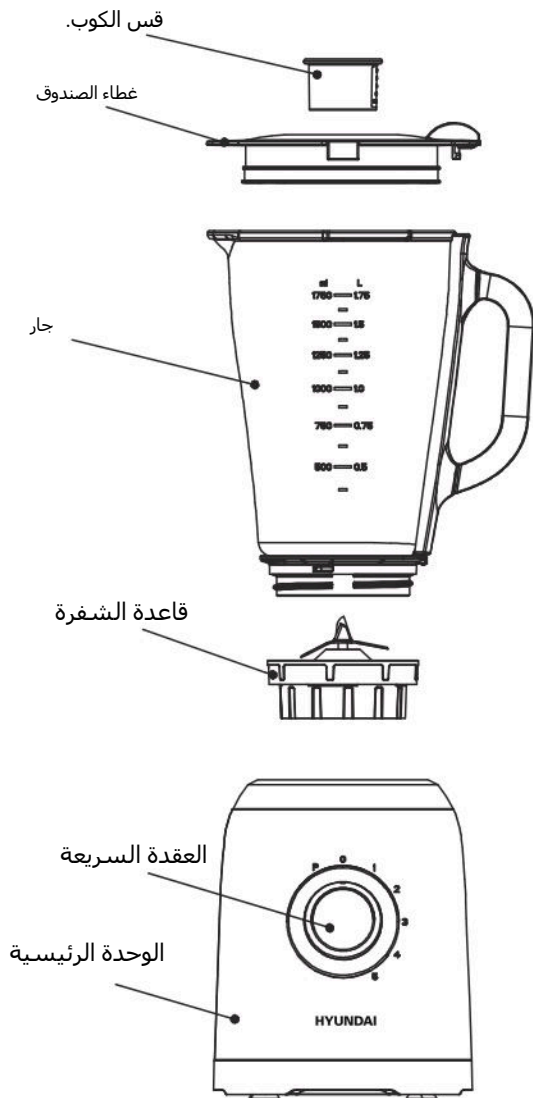
20. لا تستخدم الجهاز إلا في الاستخدام المخصص له.

21. يجب الحذر عند التعامل مع الشفرات الحادة، وخلال تفريغ الوعاء، وعند تنظيفه.

22. أطفئ الجهاز وانفصل عن التيار قبل استبدال الملحقات أو الاقتراب من الأجزاء المتحركة أثناء التشغيل.

23. يجب فصل الجهاز عن مصدر التغذية دائما إذا كان غير مراقب، وكذلك قبل تجميعه أو تفكيكه أو تنظيفه.

2. عرف منك



الشكل 1

1	التدابير الوقائية المهمة.....
1	تعرف على.....
2	كيفية الاستخدام.....
3	العناية والتنظيف.....
3	التخلص الصحيح للبيئة.....

HYUNDAI

HYSD-SB52L

USER MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
MANUALUL UTILIZATORULUI
دليل المستخدم

